



## カジマヤー祝おめでとうございます



### カジマヤー祝を迎えた皆さん（※五十音順、敬称略）

安里 静子	新垣 ツル	伊波 萬榮	上間 善徳	大城 ミヨ
大城 ヨシ	喜友名 芳子	國場 豊藏	酒井 行男	島袋 静江
竹松 光子	照屋 文吉	當眞 ハル	當山 トミ	徳里 静
比嘉 キク	宮城 キク			外 8名

## トーカチ祝おめでとうございます



**新百歳・カジマヤー・トーカチ慶祝訪問**

今年、北谷町では106方がトーカチ祝（数え年88歳）、25名の方がカジマヤー祝（数え年97歳）および9名の方が新百歳祝を迎えました。そのうちトーカチ祝19名、カジマヤー祝2名、新百歳祝2名（表紙参照）のお宅を野国昌春町長、福祉課職員が訪問し、祝状等の贈呈を行いました。長い人生を積み重ねてこられた方々の言葉を直に拝聴し、そのご功績に敬意を表する機会となり、またご長寿にもあやからせていただきました。



# トーチ祝おめでとうございます



## トーチ祝を迎えた皆さん（※五十音順、敬称略）

安里 嗣達	新垣 鶴子	新垣 善信	新城 勇吉	池宮城 富子	稲嶺 盛春
稲嶺 盛信	伊礼 至春	伊禮 ヨシ子	荻堂 ツル子	親里 みえこ	我謝 憲勇
我那覇 正信	神山 昭子	亀谷 みち子	嘉陽田 ヤエ子	木塚 静子	喜納 政子
儀保 幸雄	喜屋武 千代	喜友名 朝昭	喜友名 安子	喜友名 朝福	金城 タケ
金城 達郎	具志堅 茂徳	源河 朝登	小橋川 ヨシ子	崎濱 盛良	島袋 雅夫
下地 徳勇	瑞慶覧 美智子	砂辺 スミ	平良 トミ	高宮城 實	玉城 利子
玉代勢 史子	知名 定吉	知名 ミツ	知念 千代	知念 光子	津山 靖子
照屋 正喜	照屋 保子	照屋 雪子	當山 千代	徳永 てるみ	渡久山 ユキ子
渡慶次 キヨ	富川 千代	名嘉 和子	仲里 喜久	仲里 彦一	永吉 照子
仲村渠 春壽	仲村渠 豊子	成田 尚永	濱崎 清昌	浜比嘉 ミツ子	比嘉 キヨ子
比嘉 美津子	比屋根 方輝	平田 ヨシ子	寛山 己重子	湊脇 久子	眞榮城 盛仁
眞喜屋 實孝	又吉 富美子	松本 文喜	宮城 松雄	宮平 ミツ	安田 芳子
山川 守慎	山川 ミセ	屋良 千代	與那城 キク	與那覇 敏子	
ROBERTS	YOSHIKO				外28名

## 障がい者地域活動支援センター たんぽぽ からのお知らせ

### 「子育てゆんたく広場」～第2回親子交流会のご案内～

今回はたんぽぽ室内にて、イベントプログラムを行います！

**日 時**：11月19日（土）午前10時～午後2時

**場 所**：北谷町地域活動支援センターたんぽぽ

**対 象**：北谷町在住で診療内科などへ通院しながら育児をしている方

**申 込**：参加ご希望の方は、たんぽぽまでご連絡ください。

**お問い合わせ**：北谷町地域活動支援センターたんぽぽ（担当：熊谷）

TEL 926-3500

メール kumagai@tanpopo-chatan.jp



# 北谷町青年議会

北谷町のまちづくりに向けて、青年の声を町政に反映させるとともに、青年議会を通じて町議会の役割の認識を一層深め、開かれた議会を目指すため「北谷町青年議会」を開催いたします。

**日 時**：平成28年11月20日（日）午後3時

**場 所**：北谷町議会議場

※青年議会は、北谷町青年連合会、自治会から推薦された合計15名の議員で構成されています。

※当日は、役場庁舎1階レセプションホール及びちゃたんニライセンターで映像をとおり、ご覧いただけます。

**お問い合わせ** 北谷町議会事務局 TEL 936-1234（内線111）

## RUN 伴（RUN TOMO-RROW）2016に参加してみませんか。

RUN 伴（ランとも）とは、認知症の人や家族、支援者、一般の人が少しずつリレーをしながら一つのタスキをつなぎゴールを目指すイベントです。



私たちが目指す「認知症になっても安心して暮らしていける町」をつくることは、地域に暮らす人達がお互いを知り、それぞれが考え、そして同じビジョンを描きながら繋がり合うことから始まるのだと考えています。あなたの暮らす地域の人たちと出会い、お互いをもっと知りあうことで、認知症について考える機会としてみませんか。沿道の声援、ボランティアでの参加も大歓迎です!!

**日 時**：平成28年11月26日（土）

**コ ー ス**：名護市から那覇市までの2コース

※北谷町コースは、北谷町役場（午後0時45分出発）→美浜多目的広場

**エントリー**：<http://www.sportsentry.ne.jp/entry/t/65711>



認知症になっても、仲間とともに走りつづきたい。

## 嘉手納空軍基地における地震・津波避難訓練の実施について

### ～地震・津波から「いのち」を守る訓練～

12月4日（日）に嘉手納空軍基地内を避難経路とする地震・津波避難訓練を実施します。

午前10時に沖縄近海で巨大地震が発生し、沖縄県全域に「大津波警報」が発表されたという想定で行います。多くの皆様の参加をお願いします。

○訓練日時 12月4日（日）午前10時開始

○訓練対象地域 宮城区及び砂辺区

○避難経路 嘉手納空軍基地第1ゲートから入り、第5ゲートまでの間（約4キロの距離）

○訓練要領 1 「午前10時に巨大地震が発生した」との想定で午前10時に防災行政無線及び広報車で大津波警報が発表された旨を広報します。

2 訓練参加者は、自宅又は事業所から嘉手納空軍基地第1ゲートに向かって徒歩で避難してください。

3 嘉手納空軍基地第1ゲートから入り、嘉手納空軍基地第5ゲートに向かって避難します。

4 訓練終了後は、訓練参加者をバスにて搬送します。

※第1ゲート、砂辺区公民館及び浜川小学校のいずれかで下車してください。

○注意事項 1 訓練参加者が第1ゲートに入ることができるのは、午前10時40分までです。それ以降は、ゲートの通過はできません。

2 事業所又は団体で参加される場合は、事前に総務課行政係に連絡してください。

3 荒天時や災害発生時は訓練を中止します。（小雨決行）

※ 訓練に関する詳細については、北谷町のホームページに掲載しています。

○お問い合わせ 総務課 行政係 TEL 936-1234（内線122・126）



「新年を彩るお正月飾り」講座

目的：お正月のお飾りにふさわしい松や千両などをベースに、季節の葉牡丹や菊、他数種類を使用し、再アレンジできるお正月用フラワーアレンジメントを学びます。

日時：12月22日（木）午後1時30分～4時30分（受付：午後1時15分）

対象：町内在住・在勤者

定員：15人（先着順）

講師：磯崎 由香氏（フラワーアーティスト・Souka 代表）

場所：ちゃたんニライセンター地下 講座室

参加費：無料（材料費 2,000 円・お花、オアシス代）

持ち物：ハサミ（花切用）、タオルやぞうきん（拭くもの）

申込期間：11月21日（月）～12月9日（金）

「楽しい手びねり・シーサーづくり」(5回)

目的：世界にひとつ。あなただけのオリジナルの面シーサーと立体シーサーを造ります。窯入れ体験も行い、講座最終日は各自発表と写真撮影を予定しています。未経験向け手びねり陶芸体験。

日時：① 1/12（木）② 1/18（水）③ 1/19（木）④ 1/30（月）⑤ 2/2（木） \*全5回 午後7時～9時（受付：午後6時45分）

対象：町内在住・在勤者

定員：20人（先着順）

講師：諸見里 安繹氏（陶工家・ぎやらりーゆしびん）

場所：ちゃたんニライセンター地下 工作室

参加費：無料（材料費 土代・2,000 円）

持ち物：タオル（手ふき）、エプロン、汚れても良い服装

申込期間：11月24日（木）～12月16日（金）

※ 講座のチラシ・申込用紙はちゃたんニライセンター正面入口及び北谷町役場のチラシ置場に設置しております。ホームページからも入手できます。

ちゃたんニライセンター生涯学習プラザ 検索



※ お申込みは、ちゃたんニライセンター事務所窓口まで。受付時間 平日午前9時～午後5時

※ 材料費はお申込み時にお支払いください。領収書を発行いたします。また、お支払後のキャンセルはできませんのでご注意ください。

平成28年度沖縄県広域地震・津波避難訓練の実施について

11月5日は津波防災の日となっており、県下全域を対象に避難訓練が実施され、本町においても地震・津波避難訓練を実施します。午前10時に沖縄県全域で強い地震が観測され、沖縄県全域に大津波警報が発表されたという想定で行います。

町民の皆様におかれましては、この訓練を機にお近くの避難所や津波一時避難施設までの避難経路を確認されてください。

○訓練日時 11月5日（土）午前10時開始

○訓練内容 1 午前10時3分に防災行政無線及びエリアメールで大津波警報が発表された旨を広報します。 2 本町のホームページにて、北谷町の防災マップを記載しておりますので、お近くの避難所や津波一時避難施設までの避難経路を確認されてください。

※防災マップは、北谷町役場でも配布しております。

※今回の訓練では、避難所及び津波一時避難施設には立ち入る事はできませんので、ご了承ください。



全国瞬時警報システム（Jアラート）の情報伝達訓練について

次の日程にて全国瞬時警報システム（Jアラート）の情報伝達訓練が実施されますので、町民の皆様のご理解とご協力をよろしくお願いいたします。この訓練は、全国瞬時警報システム（Jアラート）を用いた訓練で、本町以外の地域でも様々な手段を用いて情報伝達訓練が行われます。また、訓練時は町の防災行政無線で次のとおり放送されます。

○訓練日時 11月29日（火）午前11時00分

○放送内容 上りチャイム音 + 「これはテストです」 × 3回 + 「こちらは防災北谷町役場です」 + 下りチャイム音

お問い合わせ 総務課 行政係 TEL 936-1234（内線128）

## 国民年金はあなたの味方です！

日本国内にお住いの20歳以上60歳未満の方には、「国民年金に加入して保険料を納めること」が法律で義務付けられています。「年金なんて・・・」と思われるかもしれませんが、国民年金は老後だけでなく、「安心」で「お得」な現役世代の強い味方です。

### 国民年金が「安心」な理由

国民年金は国が運営！

- 国が責任をもって運営しているので、安心です。
- 基礎年金支給額の2分の1は、国が負担しています。(未納のままですと、この国庫負担分も含めて受給できません。)

### 国民年金が「お得」な理由

老後を支える終身保障です！

- 老後の給付(老齢基礎年金)は、終身で受け取れる一生涯の保障です。

万が一の時も保障されます！

- けがや病気などが原因で、一定の障害が残ったときには「障害基礎年金」が、死亡したときには、残された家族に「遺族基礎年金」が支給されるなど、現役世代の保障も充実しています。

社会保険料控除が受けられます！

- 納めた保険料の全額が所得から控除されます。《社会保険料(国民年金保険料)控除証明書が発行されます。》
  - ・平成28年1月1日から9月30日までの間に納付 → 平成28年11月上旬
  - ・平成28年10月1日から12月31日までの間に納付 → 平成29年2月上旬年末調整・確定申告まで大切に保管を！

## 11月は **ねんきん月間** です！



年金保険料、納めていますか？  
この機会に年金加入状況の確認を！  
日本年金機構は、厚生労働省と協力して  
11月を「ねんきん月間」と位置づけ、  
公的年金制度の普及・啓発活動を積極的に行います。

いい未来  
11月30日は  
「年金の日」  
未来の生活設計について  
考えてみませんか？

「ねんきんネット」をご利用ください。

ご自宅や外出先で、「年金記録照会」や「年金見込額試算」など、さまざまなサービスをご利用いただけます。

詳しくは「ねんきんネット」で検索

お問い合わせ 住民課 国民年金担当 TEL 936-1234 (内線241・242)  
コザ年金事務所 TEL 933-2267

## ちゃとれ！から新規プログラムのご案内♪

プログラム名：ヨガでデトックス

日 時：毎週火曜日 午前10時～11時

定 員：25名

レッスン料金：300円/回(施設使用料別途必要。町内中高生100円、町内一般200円、町外中高生200円、町外一般400円)

内 容：流れるようなダイナミックな体の動きと呼吸を合わせていくヴィンヤサスタイルのヨガ！  
適度な運動量でたくさんいい汗をかいて、リラックスしたい人にオススメです！

お問い合わせ：chatore! 北谷町健康トレーニングセンター TEL 936-7220



★保健相談センターからのお知らせ★

親子で！おやつクッキング

食育ボランティア「食改さん」と一緒に、親子で  
手作りおやつを作いませんか？

★豆腐アイスサンド

★フライパンでアルミホイルケーキ



11/10～11/16はアルコール  
関連問題啓発週間です！

アルコールに関するさまざまな問題について、広く関心を持って  
もらうために「アルコール関連問題啓発週間」が定められました。  
みなさんもこの機会にアルコールについて考えてみませんか？



**日 時**：平成28年11月19日（土）  
午後2時～3時30分  
（受付午後1時45分～）

**場 所**：北谷町保健相談センター 調理実習室

**参加費**：1人200円  
（親子2人で400円）

**対象者**：北谷町民 5歳～7歳とその保護者  
8組16名（先着）

**持ち物**：エプロン、参加費

**申込期間**：平成28年11月11日（金）まで

**申込先**：TEL 936-4336  
（北谷町保健相談センター 担当 宮城）

病院で健診を受けよう！ ～個別健診のご案内～

11月～12月は集団健診がありません。特定健診など（健康診査）は、お近くの病院や通っている病院で受けることができますので、まだの方はこの機会にぜひ受診してください。がん検診（胃・大腸・肺）は、個別健診（病院など）では受けることができないので、1月以降の集団健診で受けることをお勧めします。

【個別健診が受けられる町内の医療機関】

医療機関名	電話番号	医療機関名	電話番号
ウェルライフクリニックたまき内科	989-9211	北谷病院	936-5611
北上中央病院	836-5111	徳洲会ハンビークリニック	926-3000
中部地区医師会検診センター	936-8290	もりなが内科・小児科クリニック	926-1234
たまきクリニック	926-1313	こばし内科クリニック	936-1111

お申込み：直接医療機関に電話して予約してください。

※上記以外でも県内多数の病院で受けることができますが、まれに受けることができない病院もありますので、直接病院にお問い合わせください。

8月～9月の集団健診の受診者数

場 所	受診者数
砂辺区公民館（8／8）	79名
謝苅区公民館（8／30）	47名
保健相談センター（9／10）	81名

広報ちやたん2016年9月号の集団健診の受診者数の欄（p7）において、「北玉区公民館」とあるのは「北前区公民館」の誤りです。おわびして訂正します。

お問い合わせ 北谷町保健相談センター TEL 936-4336

## 地域の笑顔と交流の場

### 砂辺区公民館まつり

10月1日(土) 砂辺区公民館まつりが開催されました。

響きわたる太鼓の音で幕を開け、当館にてサークル活動を行っている子ども舞踊・フラダンスをはじめ、学童クラブによるダンス・タヒチアンダンスに民謡ショー、獅子舞やエイサー、老人クラブによる盆踊りと盛り沢山の内容となり楽しいひとときでした。

当日は天候に恵まれ、学推協や資金造成で浜川小の野球部やサッカー部、地域のカフェの協力のもと美味しい食べ物も販売されました。「暑かった」「楽しかった」とまつりを終えて様々な声が聞かれ、笑顔と交流の場として「まつり」の存在は大きいと改めて感じました。

まつりを盛り上げてくださいました関係者の方々、来ていただいた皆様ありがとうございました。また来年もお楽しみに！



砂辺区広報通信員 金城美佐子

## 万が一の災害に備えて

### 宮城区防災移動学習



去る8月26日(金) 宮城区自主防災会主催で沖縄市消防本部防災研修センターに行き、3Dシアターで身近に発生しうる地震や津波の危険性や備えについて学習をしました。

地震体験では震度4の揺れを体験し、初期消火の体験(消火器の種類や使い方を学習)や消火器を使ってモニターに映し出される燃え盛る炎に向かって消火訓練等、消防本部の防災マップ上に津波襲来のシミュレーションが描かれていて、津波の打ち寄せる様子が誰にでもわかりやすく大変参考になりました。

防犯分会副会長の上間さんは「北谷町防災マップに津波シミュレーション図を掲載すれば、津波の時の避難に役立つのではないのか」との意見がありました。

宮城区広報通信員 吉田茂

## 栄口区自治会へ住宅用火災警報器・消火器等の贈呈

9月20日(火) 北谷町役場において、全国消防機器協会の住宅用火災警報器等配布モデル事業に選定された栄口区自治会へ火災警報器等の贈呈式が行われました。

贈呈には比謝川行政事務組合副管理者となる野国町長より行われ、栄口区の島袋自治会長へ住宅用火災警報器100個、住宅用消火器25本が贈呈されました。

栄口区におかれましては、自治会長を中心とした地域活動が活発に行われており、自主防災組織もいち早く組織され、定期的な防災訓練や高齢者等の災害時に対する支援活動が行われております。



## あなたの職場は大丈夫？ 職場における人権講話



北谷町人権擁護委員の皆さんが、9月14日(水)に沖縄職業能力開発促進センターに訪れ、「職場における人権」について、講話を行いました。内容としては、人権擁護委員の活動についての紹介や職場における言葉のセクハラやパワハラについて、実際にあった事例を基にDVD試聴も含めて説明を行いました。身近で気付かず行われている人権侵害について、再認識してもらおうとともに、より良い職場作りのために、お互いを尊重し合うことの大切さを伝えました。

人権について講話を行ってほしい等ございましたら、町長室基地渉外係までご連絡ください。

☎ 936-1234 (内線175)



栄口区老人栄寿会



栄口区自治会

**栄口区自治会、栄口区老人栄寿会がチャージャーがんじゅう地域モデル大賞を受賞**

10月7日（金）、栄口区自治会と栄口区老人栄寿会が沖縄県の主催するチャージャーがんじゅう地域推進事業において、平成28年度チャージャーがんじゅう地域大賞を受賞しました。

栄口区自治会は公民館において、移動商店「えぐち商店」を高齢者向けの体操教室「貯筋クラブ」が開かれる毎週金曜日に開催しています。近所に買い物ができるお店が少ない中での移動商店は情報交換の場としても活用され、高齢者が暮らしやすい地域づくりへの取り組みが評価されての受賞となります。

栄口区老人栄寿会は、1977年に結成され、以来40年近く、公民館の運動場の草刈りやゲートボール、カラオケや輪投げ、レク民謡など、多彩な活動を継続的に展開しています。地域を基盤とする社会活動や生きがいづくり、健康づくりに寄与したことが評価されての受賞となります。

今回の受賞を受けて、栄口区自治会の島袋自治会長は「自治会、老人栄寿会の皆さんがダブル受賞に喜んでいました。とてもやりがいがある」と喜びを語りました。

**第69回北谷町陸上競技大会**

北谷町総合体育大会の最終種目である、第69回北谷町陸上競技大会が9月25日（日）、北谷公園陸上競技場で開催されました。総合優勝を狙ってどの行政区も一致団結し、大会を盛り上げました。

北谷町総合体育大会は、5月のソフトボール競技から始まり、最終種目である陸上競技の得点を加算した結果、上勢区が優勝しました。参加された皆さん、お疲れ様でした。

**平成28年度北谷町総合体育大会 最終結果発表**

順位	行政区	得点
1位	上勢区	137.5
2位	桃原区	106.5
3位	桑江区	91.5
4位	宮城区	78.5
5位	栄口区	72.5
6位	美浜区	71.0
7位	謝苺区	57.0
8位	砂辺区	37.5
9位	宇地原区	34.5
10位	北玉区	19.5
11位	北前区	15.0

**第69回北谷町陸上競技大会 結果発表**

順位	一般男子の部	一般女子の部	壮年の部
1位	宮城区	桃原区	上勢区
2位	桃原区	上勢区	桃原区
3位	栄口区	砂辺区	栄口区



▲一般女子やり投げの様子



▲一般男子400mリレーの様子



▲総合優勝を勝ち取った上勢区

# 平成29年度 保育所（園）等の入所案内について

## 保育所（園）とは・・・

保護者の就労や病気等の理由により、家庭で児童（保育を必要とする児童）を保育ができない場合に、保護者にかわって保育することを目的とした児童福祉施設です。したがって、どの家庭の児童も無条件に入所できるものではありません。

## 対象児童

北谷町に在住する0歳から小学校就学前までの保育を必要とする児童

## 支給認定申請書・利用申込書の配布・受付期間及び場所

- 配布期間：平成28年10月24日（月）～12月2日（金）（土・日・祝日を除く）
- 受付期間：平成28年11月7日（月）～12月2日（金）（土・日・祝日を除く）
- 受付時間：午前8時30分～午後5時15分（正午～午後1時を除く）
- 配布・受付場所：北谷町役場 子ども家庭課

## 提出書類

- 支給認定申請書・利用申込書（児童1人につき1枚）
- 保育を必要とする証明書等の添付書類（勤務証明書等）



## 注意事項

- 先着順ではありません。
- 受付期間を過ぎますと平成29年4月1日入所の対象となりません。期間内での提出をお願いします。また、添付必要書類に不備があると、受付することができませんのでご注意ください。
- 募集定員を超える申込みがあった場合は、入所できないことがありますので、予めご了承ください。その際には待機となります。

お問い合わせ 子ども家庭課 こども園係 TEL 936-1234（内線256）

## 11月は児童虐待防止月間です



～出産・子育ての不安や悩み、ひとりで抱え込まないで～



虐待に気づいたり、虐待が疑われる場合は、ためらわずに下記の相談窓口へご連絡・ご相談ください。「子どもをひどく叱っている」など、日常的ではないけれど、気になる親子の様子があったら、可能なら声をかけてみましょう。育児の悩みを話せる相手がいれば、もしかしたら心が少しおだやかになるかもしれません。でも、あなたが受け止めきれなかったら、無理することなく、相談窓口へ連絡し、支援をゆだねましょう。連絡をすることによって子どもたちを救うことはもちろんですが、子育てに悩んでいる親を救うこと、子育てや子どもとの接し方を一緒に考えていくことで、その家庭の子どもと家族に援助の手が届くこととなります。

※相談・通告については、匿名で行うことも可能です。秘密は守られます。



### 身近な相談窓口・連絡先一覧

- ・北谷町役場子ども家庭課：TEL 982-7709
- ・コザ児童相談所：TEL 937-0859
- ・おきなわ子ども虐待ホットライン：TEL 886-2900  
（平日午後5時30分～翌日午前8時30分 土・日・祝日は24時間対応）
- ・児童相談所全国共通ダイヤル：TEL 189（いちはやく）
- ・沖縄警察署：TEL 932-0110 緊急時には110番

知ってください

児童虐待の現況

相談件数は増え続けています

<全国児童相談所における

虐待相談対応件数>

平成24年 66,701件

平成25年 73,820件

平成26年 88,931件

## 「第15回子育てサポーター養成研修会」受講者大募集！！

### 地域で子育てのお手伝いをしませんか？

ファミリーサポートセンターは『子育ての援助をしてほしい方』と『援助を行いたい方』が会員となって行う地域の相互援助活動で、有償ボランティアです。

主な活動として、お子さんの学校や塾への送迎、お宅での一時預かり等がありますが、援助活動を行うには子どもに関する研修を受けて頂く必要があります。

子育てに頑張っているお母さん、お父さんのお手伝いをしてみませんか？子どもが大好きで心身ともに健康な方なら資格は問いません。皆様からのお申込みをお待ちしております。

**日 時**：平成29年1月25日（水）、26日（木）、30日（月）、31日（火）の4日間  
午前9時～午後5時（正午～午後1時を除く）

※補講があるので、全日程受けられなくても大丈夫！

**場 所**：北谷町保健相談センター 2階 運動指導室

**内 容**：保育の心、子どもの世話と遊び、子どもの栄養と食生活、小児看護など

**申込期間**：定員に達し次第締切 **定 員**：30名

**受講料**：無料 **託児室**：あり（予約制）



**お問い合わせ・申込先**：北谷・嘉手納・北中城ファミリーサポートセンター（ファミサポネットゆくる）TEL 989-9763

## 年末調整等説明会のご案内について

年末調整及び法定調書等の作成のしかたに関する説明会を、「沖縄コンベンションセンター劇場棟（宜野湾市真志喜4-3-1）」において、下表の日程で開催いたします。

開催日	時間	対象市町村
11月16日（水）	午前10時～午後0時30分	沖縄市、北谷町、読谷村、中城村
	午後1時30分～4時	宜野湾市、うるま市、嘉手納町、北中城村

※1 説明会会場へのお問い合わせは、ご遠慮願います。

2 会場駐車場には限りがありますので、公共交通機関をご利用いただきますようお願いいたします。

### お問い合わせ先

沖縄税務署 TEL 938-0031（代表）

- 国税についての一般的なご質問は「電話相談センター」でお答えします。音声案内に従い番号「1」を選択願います。
- 税務署にご用の場合は、音声案内に従い番号「2」を選択願います。

## 11月11日～17日は「税を考える週間」です

国税庁では、国民の皆様には租税の意義や役割、税務行政に対する知識と理解を深めていただくため、毎年11月11日から17日を「税を考える週間」として、集中的に様々な広報広聴施策を実施しています。

平成28年の「税を考える週間」は、テーマを「暮らしを支える税」とし、次のとおり実施します。



国税庁HP  
www.nta.go.jp

1 国税庁ホームページによる広報

2 SNSを利用した広報

3 講演会の実施や関係民間団体等との連携

4 社会保障・税番号制度・ICTを利用した申告・納税手続などへの国税庁の取組み



空気が乾燥するこの季節は、昔から防火を啓発するイベントが催されています。

写真は1950年中頃から1960年初頭の防火デーに三和相互銀行謝苺支店前で撮影された北谷消防隊の写真です。ここは現在の謝苺原バス停の辺りに位置します。

戦後、北谷に消防団が結成されたのは1954年のことでした。この頃の消防隊員はハッピーを着用し、消防車両は米軍払下げのジープを使用し、人力のポンプも使用していました。

**\*北谷町公文書館は役場入口の右手にあります。お気軽にお立ち寄りください。**



## 図書館だより

北谷町立図書館  
TEL 936-3542  
FAX 936-4567

**2016年 読書週間標語「いざ、読書。」**  
**町立図書館企画展：「生誕100周年ロアルド・ダールの世界」**  
**期間：10月28日（金）～11月9日（水）**

### ★今月の新刊案内★

#### 《一般向け》

- ★「もしもごはん かんたん時短、『即食』レシピ災害時に役立つ」 今泉 マユ子 / 著
- ★「オはオオタカオ」 ヘレン・マクドナルド / 著
- ★「まことの華姫」 畠中 恵 / 著
- ★「蜜蜂と遠雷」 恩田 陸 / 著
- ★「穂村弘の、こんなところで。」 穂村 弘 / 著
- ★「私の『貧乏物語』これからの希望をみつげるために」 岩波書店編集部 / 編

#### 《中高校向け》

- ★「マルの背中」 岩瀬 成子 / 著
- ★「いつも心の中に」 小手鞠 るい / 作
- ★「飛び込み台の女王」 マルティナ・ヴィルトナー / 作

#### 《児童向け》

- ★「ぼくはちっともねむくない」 クリス・ホートン / 作
- ★「いたずらえほんがたべちゃった！」 リチャード・バーン / 作
- ★「とうだい」 齊藤 倫 / 文 小池アミゴ / 絵
- ★「つきよの3びき」 たかどのほうこ / 作 岡本 順 / 絵
- ★「ただしいもちかたの絵本」 WILL ども知育研究所 / 編・著
- ★「ギユレギユレ！」 齊藤 洋 / 作 樋口たつ / 画

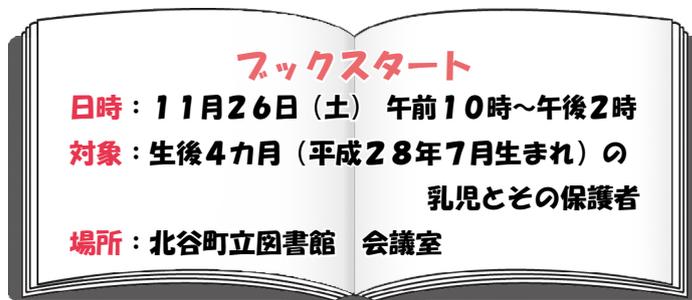
#### 《郷土資料》

- ★「おうちでうちなーごはん！」 はやかわ ゆきこ / 絵・文
- ★「さきがけ！歴男塾 1 開講の巻」 賀数 仁然 / 著
- ★「モーモーぐわぬんそうくわい いちゃりばちよーで」 あかみね すずむ / 文・絵

#### 《視聴覚資料》

- 【C D】★「与那国島の子守唄と童謡」 福里 安展 / 唄
- 【DVD】★「あの日、僕らは戦場で一少年兵の告白」

### ～～ 定例行事 ～～



### 11月のおはなし会

場所：図書館おはなしのへや  
時間：午前11時～11時30分

- ・12日（土）ボランティア「ナルカ」によるおはなし会
- ・19日（土）職員によるおはなし会
- ・26日（土）ボランティアによるおはなし会



### 11月の休館日

- ・毎週月曜日
- ・3日（木）文化の日
- ・23日（水）勤労感謝の日
- ・24日（木）資料整理日

### ご寄贈、ありがとうございました

- ★「フィリピン留学決定版 英語はアジアで学ぶ時代がきた！」 中川 友康 / 著
- ★「耳と補聴器のひみつ」 谷 豊 / 漫画

11月 老人福祉センター 行事・教室ありんくりん	
1(火)	健康体操教室 9:30 太極拳教室 10:00 カラオケサークル 13:00 古典音楽教室 14:00
2(水)	老連レクサークル 10:00 大正琴サークル 10:00 箏曲教室 14:00 琉球民謡教室 14:00 ※ペパーミントヨガ 20:00
3(木)	文化の日
4(金)	健康体操教室 9:30 歌声サークル 10:00 琉球舞踊教室 14:00 ※民謡愛好会 20:00
5(土)	※台湾舞踊 10:00
6(日)	休館日
7(月)	大正琴教室 10:00 男性レクサークル 10:00 ※民謡サークル 10:00 カラオケサークル 13:00 手芸教室 14:00
8(火)	健康体操教室 9:30 太極拳教室 10:00 カラオケサークル 13:00 古典音楽教室 14:00
9(水)	老連レクサークル 10:00 大正琴サークル 10:00 箏曲教室 14:00 琉球民謡教室 14:00 ※ペパーミントヨガ 20:00
10(木)	書道教室 10:00 フラダンスサークル 10:00 カラオケサークル 13:00 男の貯筋クラブ(福祉課) 13:30 老連囲碁クラブ 14:00 ※ヨガストレッチ 20:00
11(金)	健康体操教室 9:30 琉球舞踊教室 14:00 ※民謡愛好会 20:00
12(土)	※台湾舞踊 10:00
13(日)	休館日
14(月)	老連ゲートボールサークル 9:00 歌声教室 10:00 男性レクサークル 10:00 ※民謡サークル 10:00 カラオケサークル 13:00 手芸教室 14:00
15(火)	健康体操教室 9:30 太極拳教室 10:00 カラオケサークル 13:00 古典音楽教室 14:00
16(水)	老連レクサークル 10:00 大正琴サークル 10:00 箏曲教室 14:00 琉球民謡教室 14:00 ※ペパーミントヨガ 20:00
17(木)	書道教室 10:00 フラダンスサークル 10:00 カラオケ(フア) 13:00 男の貯筋クラブ(福祉課) 13:30 老連囲碁クラブ 14:00 ※ヨガストレッチ 20:00
18(金)	健康体操教室 9:30 歌声サークル 10:00 琉球舞踊教室 14:00 ※民謡愛好会 20:00
19(土)	※台湾舞踊 10:00
20(日)	休館日
21(月)	大正琴教室 10:00 男性レクサークル 10:00 ※民謡サークル 10:00 カラオケサークル 13:00 手芸教室 14:00
22(火)	健康体操教室 9:30 太極拳教室 10:00 カラオケサークル 13:00 ※着付け 13:00 古典音楽教室 14:00 第16回ふれあいサークル発表会
23(水)	勤労感謝の日
24(木)	書道教室 10:00 フラダンスサークル 10:00 カラオケ(フア) 13:00 男の貯筋クラブ(福祉課) 13:30 老連囲碁クラブ 14:00 ※ヨガストレッチ 20:00
25(金)	健康体操教室 9:30 琉球舞踊教室 14:00 ※民謡愛好会 20:00
26(土)	※台湾舞踊 10:00
27(日)	休館日
28(月)	老連ゲートボールサークル 9:00 歌声教室 10:00 男性レクサークル 10:00 ※民謡サークル 10:00 カラオケサークル 13:00 手芸教室 14:00
29(火)	健康体操教室 9:30 カラオケサークル 13:00
30(水)	大正琴サークル 10:00 ※ペパーミントヨガ 20:00

満60歳以上の高齢者がイキイキと楽しい時間と交流が持てるように各教室・サークルなどを行っています。(※は、自主活動サークルです。)

●お問い合わせ  
北谷町老人クラブ連合会  
TEL 936-3521

## 倉浜衛生施設組合職員募集のお知らせ

採用予定職種等：現業職(技能職員)若干名。  
 初任給：14万2千円より(学歴や職歴等により決定)  
 応募資格：昭和48年4月2日以降に出生し、高等学校以上の学歴を有し、平成28年9月14日現在、沖縄市、宜野湾市、北谷町の住民基本台帳に登録され、又は同市町に本籍を有する方で、普通自動車免許保持者、フォークリフト(積載荷重1t以上)又は、車両系建設機械(機体重量3t以上)の運転資格を有する方で、廃棄物処理施設(一廃・産廃)で7年以上の機械操作等実務経験がある方。  
 受付期間：11月28日(月)～12月7日(水)(申込書様式有り)  
 お問い合わせ：倉浜衛生施設組合 TEL 937-9942  
<http://www.kurahama.or.jp/>

## 沖縄県最低賃金が「714円」に改正施行!

「必ずチェック 最低賃金! 使用者も 労働者も」

<b>沖縄県最低賃金</b> 【効力発生日】 平成28年10月1日	<b>時間額</b> <b>714円</b>
---	---------------------------

○沖縄県内で働くすべての労働者及び使用者に適用されます。  
 ○特定の産業には特定(産業別)最低賃金が定められています。

お問い合わせ 沖縄労働局 労働基準部 賃金室 TEL 868-3421

## 「消しましょう その火その時 その場所で」 平成28年秋季全国火災予防運動実施中!

期間：平成28年11月9日(水)～15日(火)



住宅用火災警報器、ちゃんと鳴るのかな?



定期的に作動の確認をしよう!



ニライくん

### 正常な場合は?

正常をお知らせするメッセージまたは火災警報音が鳴ります。

ピピ、  
ピーピーピー



ピーピーピー  
火事です



※警報音はメーカーや製品により異なります。

### 音が鳴らない場合は?

電池がきちんとセットされているか、ご確認ください。

...



しーん



※それでも鳴らない場合は、「電池切れ」か「機器本体の故障」です。取扱説明書をご覧ください。

**住宅用火災警報器は10年を目安に取り替えましょう!**  
 ※設置後10年ほど経つと、電子部品の寿命や電池切れなどで、火災を感知しなくなる恐れがあるためとても危険です。  
 お問い合わせ ニライ消防本部予防課 TEL 956-9924

## 住居表示を実施します

北谷町では、住居や事業所の所在を分かりやすくするため、住居表示を実施する予定です。

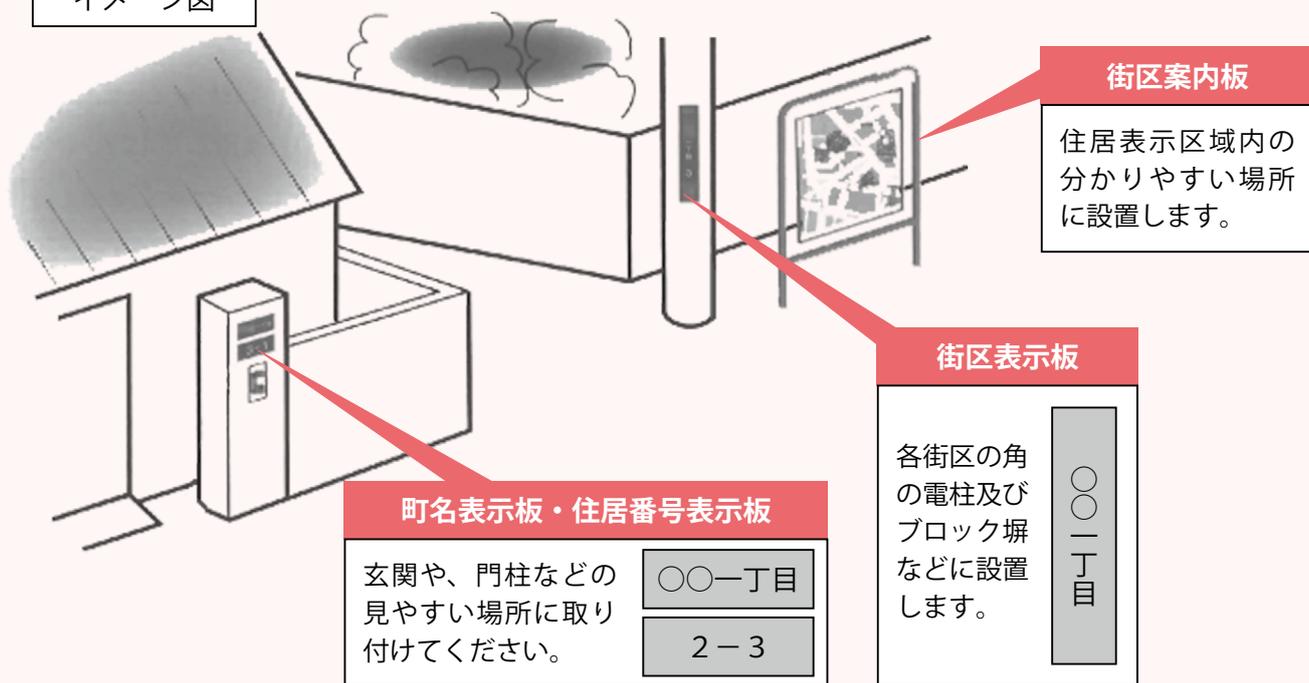
### 住居表示のメリット

- 初めての訪問者でも容易に建物に到達できる。
- 宅配、郵便などの配達効率化
- 救急車、消防車などの緊急車両が目的地に到達しやすくなる。

住居表示の実施は、平成29年度から概ね行政区ごとに順次実施していく予定です。実施に当たっては、パンフレットの配布や説明会の開催を行いますので、皆様のご理解とご協力をお願いします。

**お問い合わせ** 都市計画課 計画係 TEL 982-7703

イメージ図



#### 町名表示板・住居番号表示板

玄関や、門柱などの見やすい場所に取り付けてください。

〇〇一丁目

2-3

#### 街区案内板

住居表示区域内の分かりやすい場所に設置します。

#### 街区表示板

各街区の角の電柱及びブロック塀などに設置します。

〇〇一丁目

「確かな未来」が会社を変える。

**中退共** で退職金。  
CHU-TAI-KYO

「中退共」は中小企業が加入しやすい国の退職金制度です。

- ① 国の制度だから安全・安心!  
さらに掛金の一部を国が助成します。
- ② 社外積立でラクラク管理!  
管理や運用の手間がかかりません。
- ③ 掛金は全額非課税でオトク!  
節税に加え、手数料もかかりません。

- パートタイマーさんもお加入いただけます。
- 他の退職金・企業年金制度等とのポートビリティも可能です。

詳しくはホームページをご覧ください

**中退共** 検索

<http://chutaikyoo.taisyokukin.go.jp/>

独立行政法人勤労者退職金共済機構 中小企業退職金共済事業本部 TEL(03)6907-1234 FAX(03)5955-8211

**相談** 人権・行政・町民無料法律相談

今月は**17日(木)**です。

**毎月第3木曜日**

午前10時~12時 午後1時~4時  
北谷町役場1階レセプションホール

※予約は不要ですので、相談のある方は当日会場にお越しください。

お問い合わせ 936-1234 内線175

**相談** 消費生活相談室

日時：毎週木曜日午前10時~午後4時  
場所：北谷町役場2階 205会議室  
お問い合わせ 936-1234 内線277

**相談** 就職・生活相談

日時：第2・第4(水) 午前10時~午後4時  
場所：北谷町役場2階 205会議室  
お問い合わせ 936-1234 内線224・225

**相談** 育ちの支援センター「いっぽ」

**ことばと育ちの相談日**

**11月28日(月)**

午前10時~午後4時

対象者：北谷町在住で発達が気になる0歳~就学前のお子さんとその保護者  
**要予約 (TEL 936-3050)**



北谷町子ども劇団-NIRAI-第11回定期公演

# グッドバイドロシー Goodbye Dorothy

- ▼日 時 平成28年11月12日(土)  
 昼の部 開場午後1時30分 開演午後2時  
 夜の部 開場午後5時30分 開演午後6時  
 平成28年11月13日(日)  
 開場午後1時30分 開演午後2時
- ▼会場 ちやたんニライセンター カナイホール
- ▼入場料 (前売・当日) 一般500円・小中学生300円  
 ※全席自由 ※未就学児無料  
 ※3歳以下のお子様の同伴・入場はご遠慮ください。
- ▼主催 北谷町自主文化事業実行委員会
- ▼プレイガイド ちやたんニライセンター (平日9時~17時)
- お問い合わせ TEL 936-3492 (電話予約受け付けます。)



北谷町子ども劇団-NIRAI-第11回定期公演  
 グッドバイドロシー  
 Goodbye Dorothy  
 平成28年 11月12日(土)  
 14:00 18:00  
 11月13日(日)  
 14:00  
 ちやたんニライセンターカナイホール

## お知らせ 第18回 北谷町社会福祉大会

「ともに支え、ともに楽しむ福祉活動を推進しよう」  
 ~高めよう地域力・広げよう福祉の輪~

どなたでも  
**参加**  
 できます。

- 日 時: 平成28年11月19日(土) 午後1時30分~4時  
 (受付開始: 午後0時30分~1時30分)
- 場 所: ちやたんニライセンター カナイホール
- 内 容: 式典(午後1時30分~)、パネルディスカッション(午後2時45分~)【予定】
- お問い合わせ: 北谷町社会福祉協議会 TEL 936-2940

手話通訳・要約筆記  
 あります。

## お知らせ 第3回「ニライの里」フェスタ

障がい者及び当事業所への理解の推進や地域との交流を目的としたイベント「ニライの里」フェスタ。町内の団体による歌やダンスなどの舞台、ワンコインの体験イベント、町内一の流しそうめんにお楽しみ抽選会などイベント盛りだくさんで皆様の来場をお待ちしています。

- 日 時: 平成28年11月26日(土) 午前10時~午後4時
- 場 所: 北谷町社会福祉協議会「ニライの里」  
 北谷町字伊平414番地1

お問い合わせ: 北谷町社会福祉協議会「ニライの里」 TEL 936-2994



嘉手納町のイベント情報

北谷町と嘉手納町でイベント情報などを相互掲載しています!

## 第9回 かでな 社交業

# 泡盛まつり



泡盛飲み放題  
 お楽しみ抽選会

2016  
**11/11**

金

時間: 午後5時30分~9時  
 場所: ロータリー広場  
 お問い合わせ先  
 嘉手納社交飲食業組合 TEL 956-7342

入場料: 500円